

BIZON

Adventure awaits
GRILLS & BARBECUES

Инструкции за сглобяване и употреба на преносимо газово барбекю със странични масички

Модел BBQ-380

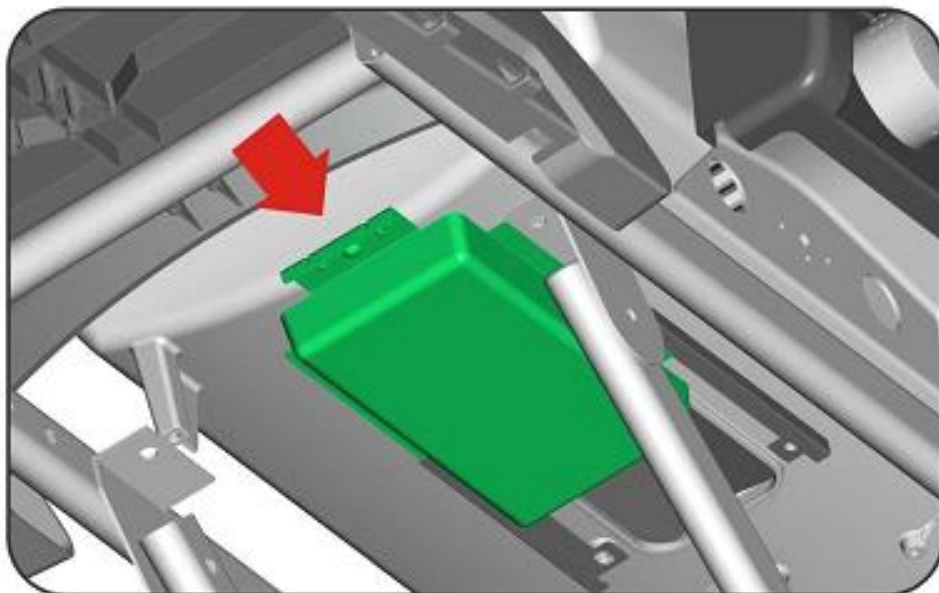


Инструкции за сглобяване:

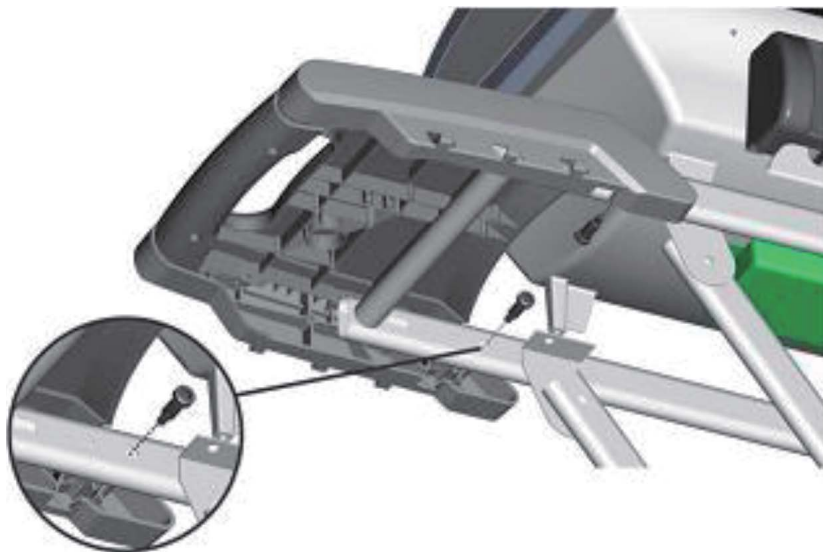
The installation diagram



Oil tray installation



 X2



⚠️ Заклучване на капака

Closed



Open



Заклучване на капака

Уверете се, че заключването на капака е заключено преди да го транспортирате.

ПРОЧЕТЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ЗА ВАША БЕЗОПАСНОСТ

Обща информация

Предназначение

- Този продукт е предназначен само за външна употреба! Не съхранявайте бензин или други запалими течности в близост до този продукт.
- Поставете газовата бутилка до уреда и я дръжте в изправено положение на равна повърхност.
- Използваната газова бутилка трябва да отговаря на съответните стандарти за страната, в която се използва.
- Размер на бутилката: максимален диаметър – 350 mm, максимална височина (включително регулатор) – 400 mm.
- Използваният газорегулатор трябва да е сертифициран съгласно EN 16129:2013;
- Маркучът трябва да отговаря на стандарт EN16436. Дължината на маркуча не трябва да надвишава 1,50 м. Сменяйте гъвкавата тръба, когато националните условия го изискват. Уредът не е снабден с маркуч и регулатор.
- Използваната гъвкава тръба трябва да отговаря на съответния стандарт за страната на употреба.
- Необходимо е да се сменя гъвкавата тръба, когато националните условия го изискват, а износената или повредена гъвкава тръба трябва да се замени;
- Уверете се, че гъвкавата тръба не е запушена, прегъната или в контакт с която и да е част от барбекюто, освен в мястото на свързване.
- При смяна на газовата бутилка, която трябва да се извършва далеч от източници на запалване.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ПОДОЗРЕНИЕ ЗА ИЗТИЧАНЕ НА ГАЗ

Изключете газовото захранване на барбекюто и откачете регулатора от бутилката.

Угасете всички открити пламъци и премахнете възможните източници на запалване. Отворете капака, ако миризмата на газ продължава, и незабавно се свържете с доставчика на газ или пожарната.

Ако източникът на миризмата/изтичането изглежда да е газовата бутилка, изнесете я на открито на добре проветриво място, далеч от възможни източници на запалване.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Неправилната инсталация, настройки и промени или липса на сервизно обслужване и поддръжка могат да причинят вреди на хора или материали. Затова е важно да прочетете внимателно инструкциите за инсталиране, употреба и поддръжка на продукта, преди да сглобите уреда. Барбекюто трябва да бъде инсталирано в съответствие с националните/местните разпоредби. Уверете се, че газовият шлаух не е прегънат и не е в контакт с горещи повърхности, и че барбекюто е инсталирано в точно съответствие с тези инструкции. За сервизно обслужване, моля, свържете се с оторизиран персонал. Винаги се уверявайте, че барбекюто е поставено на разстояние от запалими материали, когато се използва. Всички газови маркучи и приставки трябва да се проверяват за възможни течове при всяка смяна на газовата бутилка. Когато е запалено, барбекюто трябва да се наблюдава постоянно. Дръжте децата на безопасно разстояние от решетката; допирът до горещи повърхности може да доведе до изгаряния. Барбекюто трябва да се поддържа чисто, за да се избегнат пламъци, причинени от остатъци от мазнина. Пожари, причинени от възпламеняване на мазнини, водят до прекратяване на гаранцията. Уверете се, че газовата бутилка е подходяща за вашия продукт: Настоящата инструкция за употреба се отнася за газови бутилки и регулатори, а това барбекю използва пропан или бутан. В скандинавските страни препоръчваме пропан, тъй като той може да се използва при ниски температури. Имайте предвид, че газовете и налягането на газа могат да варират в различните страни. В случай на съмнение, моля, свържете се с вашия доставчик.

ИНСТАЛИРАНЕ

Барбекюто трябва да се инсталира съгласно тези инструкции и да се използва само на открито. Не трябва да се използва в гаражи, палатки и др. и трябва да се поставя на разстояние най-малко 1000 mm от всякакви запалими повърхности. Барбекюто не може да се инсталира в превозни средства или лодки. Важно е да поддържате чистотата около барбекюто и газовата бутилка и да се уверите, че е поставено на място с достатъчна вентилация. Барбекюто никога не трябва да се поставя в близост до запалими материали, бензин или други запалими газове или течности.

МОНТАЖ И СВЪРЗВАНЕ

Сглобете продукта според тези инструкции.

Обърнете внимание на етикетите с подходящите газове, посочени на барбекюто, и се уверете, че газът, с който разполагате, е подходящ за барбекюто. В цяла Европа се използва бутан или пропан. Имайте предвид, че съществуват няколко различни вида клапани за газови бутилки и че регулаторът трябва да се свърже правилно с вашата LPG бутилка. Никога не се опитвайте да насилвате клапана на бутилката, за да се побере в регулатора. При възникване на проблеми потърсете помощ от доставчика. **Никога не правите настройки на нисконапорния регулатор и съединенията на маркуча. Преди употреба маркучът за газ трябва да се провери за признаци на повреда/изтичане. Ако някоя от тези части се подменя, използвайте само части, посочени от производителя.** Регулаторът и маркучът за газ трябва да се закрепят с помощта на скоби за маркучи, които се затягат с помощта на отвертка. Не закрепвайте никакви приставки с тиксо или подобни материали, които не са предназначени за LPG.

Когато газовата бутилка не се използва, тя трябва да бъде затворена и е препоръчително да се изключи регулаторът. Газовите бутилки, които не се използват, трябва да се съхраняват на открито, на добре проветриво място, недостъпно за деца. Уверете се, че бутилката е поставена в изправено положение и върху равна повърхност. **Допълнителни газови бутилки не трябва да се съхраняват под или в близост до барбекюто.**

Проверете за възможни течове.

Моля, проверете за течове при първото свързване на барбекюто към газовата бутилка, както и при всяка смяна на газовата бутилка. За да проверите за течове, отворете подаването на газ от газовата бутилка, но не включвайте горелките в барбекюто. Газовият маркуч (маркучи) ще се напълни с газ. След това излейте вода със сапун върху всички връзки. Спрей, който замества водата и сапуна, може да бъде закупен от доставчика. Всяка теч ще доведе до образуване на мехурчета в рамките на около 20 секунди. Ако откриете теч, затегнете връзката. Ако течът не спре, свържете се с доставчика. Никога не използвайте открит пламък, за да търсите течове! В случай на изтичане на газ, изключете подаването на газ.

Подготовка на плочата за грил и скарата. (Важи само за барбекюта, при които те са изработени от чугун). Това важи само за барбекюта с чугун. Другите повърхности трябва да се почистят преди употреба. Използвайте препарат за почистване, за да отстраните евентуални остатъци от мазнина и/или масло от производството. Избършете до сухо, след което намажете и двете страни на плочата с олио за готвене. Поставете плочите на мястото им, включете горелките и ги оставете да горят на слаб огън за 15-20 минути или докато престанат да пускат мазнина. Препоръчително е след всяка употреба да се загрява на максимална температура за около 10 минути, за да се почистят чугунените плочи. Остатъците от храна и сажиди се отстраняват с метална четка, която можете да закупите от вашия доставчик. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Сковордите трябва да се напоят с масло след употреба и ако барбекюто няма да се използва за по-дълъг период от време. Неспазването на тази инструкция ще доведе до образуване на ръжда по повърхността.

Порцелан и тefлон

Тези плочи за грил трябва да се измиват с разтворена сапунена вода преди употреба; за почистване никога не трябва да се използват стоманени четки или други подобни инструменти. Плочите за грил ще служат по-дълго, ако се поддържат чисти и остатъците от храна се „изгарят“ след всяка употреба.

Поддръжка

Вашият барбекю трябва да се поддържа чист, за да не се повреди. Повърхността се нуждае от подобна обработка като тази на колата, а барбекюто трябва да се покрива с подходящ капак, когато не се използва. Почиствайте барбекюто редовно и го покривайте с тънък слой неутрално масло (без киселини). Подходящи са маслата, използвани за сеялки или оръжия. Подвижните части като панти, гайки на колела и врати трябва да се напръскат с лубрикант.

Горелките също се нуждаят от поддръжка. Почиствайте вентилационните отвори с четка и се уверявайте, че отворите са отворени и чисти. Ако барбекюто ви има чугунени горелки, те трябва да се покриват с олио за готвене няколко пъти през сезона и винаги в края на всеки сезон – преди да оставите барбекюто да не се използва за по-дълъг период от време!

Частите, запечатани от производителя или негов представител, не трябва да се манипулират от потребителя.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАРБЕКЮТО

Запалване

Уверете се, че газовото захранване е включено. Не се навеждайте над барбекюто, когато запалвате горелките. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Капакът трябва да бъде отворен по време на запалването.

Имайте предвид, че повърхността на капака ще бъде гореща по време на използване на барбекюто, като през това време трябва да се докосва само дръжката на капака. Барбекюто има електронен запалвател, който излъчва искри при натискане на бутона. Натиснете бутона за запалване. Ще се чуе щракване. След това задръжте бутона за запалване натиснат, докато горелката не се запали. Горелката често не се запалва веднага/при първия опит, защото сместа от газ и кислород не е оптимална в този момент. Повторете, като завъртите превключвателя няколко пъти след „щракването“ на запалването, докато горелката се запали. Това е безопасен и надежден начин за запалване на барбекюто. След като горелката гори, можете да включите останалите горелки, като просто отворите подаването на газ до „MAX“.

Ако горелката не се запали при първия опит, натиснете и върнете бутона в положение „изключено“ и повторете процедурата. Ако горелката все още не се запали, изчакайте няколко минути, за да дадете време на газа да се разсее от барбекюто, преди да опитате отново.

Ръчно запалване: Ако описаните процедури не работят, горелката може да се запали ръчно с помощта на (дълга) кибритена клечка.

Изключване на барбекюто

След като приключите с готвенето, оставете горелките в положение „MAX“ за до 15 минути, за да се отстрани останалата мазнина от храната. Когато изключвате барбекюто, първо затворете подаването от газовата бутилка; това ще позволи на останалия газ в маркуча да се изпари. Това отнема само няколко секунди. След това горелките могат да бъдат изключени.

Готвене

Намажете повърхността на плочата с олио. Това ще предотврати залепването на храната по повърхността на грила. Включете горелките и ги оставете да горят на ниска температура („MIN“).

Използвайте защитни ръкавици, когато работите с особено горещи части.

Съвет: По време на готвене

Пламъците, причинени от капещата мазнина от храната, могат да повредят резултата, като храната се изгори лесно. Затова трябва да отрежете излишната мазнина от месото, ако това се превърне в проблем. Препоръчително е също да махнете месото от пламъците.

Директно готвене

Това е по-традиционният начин на барбекю, при който топлината идва директно отдолу. Директното готвене е подходящо за наденички и нарязано месо, при което се желае хрупкава повърхност. Капакът може да се остави отворен за известно време в началото, за да се получи допълнителен „тен“. В противен случай се препоръчва капакът да остане затворен, тъй като това намалява риска от пламъци и изгаряне на месото. Като алтернатива, под месото може да се постави алуминиево фолио или тиган, за да се предотврати капенето на мазнина.

Готвене на самата скара

Скаратата е ключът към добрия резултат. Характерният „опушен“ вкус може да се получи само с нея. Тя позволява сокът от храната да капе, създавайки пара около нея, която придава уникалния вкус на месото, приготвено на барбекю. Този метод е най-подходящ за крехко месо, зеленчуци и риба. Когато готвите зеленчуци, те трябва да бъдат увити във фолио, скара или кошница, за предпочитане с малко лимонов сок, лук, чесън или пресни подправки. Използвайте средна температура и не забравяйте да обръщате пакета няколко пъти по време на печенето.



PIN: 0063CU7465

		CE PIN: 0063CU7465		
Модел:	BBQ-380			
Категория	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Вид газ	Бутан при 28-30 mbar и пропан при 37 mbar	Бутан, Пропан и неговите смеси при 28-30 мбар	Бутан, пропан и техните смеси при 37 mbar	Бутан, пропан и техните смеси при 50 mbar
Общ топлинен приток	7,0 kW (G30: 509 g/h, G31: 500 g/h)	7,0 kW (509 g/h)	6,4 kW (466 g/h)	6,4 kW (466 г/ч)
Размер на инжектора на грил горелката	0,91mm	0,91mm	0,83mm	0,77mm
Маркировка на инжектора	0,91	0,91	0,83	0,77
ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОТКРИТО И В ДОБРЕ ВЕНТИЛИРАНИ МЕСТА. ДОСТЪПНИТЕ ЧАСТИ МОГАТ ДА БЪДАТ МНОГО ГОРЕЩИ. ДРЪЖТЕ МАЛКИ ДЕЦА НАСТРАНИ. НЕ ПРЕМЕСТВАЙТЕ УРЕДА ПРЕЗ ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА. СЛЕД ИЗПОЛЗВАНЕ ИЗКЛЮЧЕТЕ ГАЗОВИЯ КРАН НА БУТЛИКАТА. НЕ МОДИФИЦИРАЙТЕ УРЕДА. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УРЕДЪТ ТРЯБВА ДА СЕ ДЪРЖИ ДАЛЕЧ ОТ ЗАПАЛИМИ МАТЕРИАЛИ ПРЕЗ ЦЯЛАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.				